

NEUE NACHRICHTEN BESSUNGER

Zeitung für Bessungen, die Heimstättensiedlung, Eberstadt und Mühlthal

Ralf-Hellriegel-Verlag · Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt · Fon: 06151/88006-3 · Fax: 06151/88006-59 · Mail: info@ralf-hellriegel-verlag.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 20

6. November 2009

18. Jahrgang

Hochzeitsturm: Neue Möbel „im Anflug“



NEUES MOBILIAR FÜR DAS HOCHZEITSZIMMER. Was haben Sie nicht alles erlebt – als Tisch und dazugehörige Bestuhlung in einem Esszimmer, in dunklen Depoträumen abgestellt, dem Feuersturm 1944 entkommen und dann ab 1993 als repräsentative Möbel und damit „Halt und Stütze“ bei ungezählten Trauungen im Hochzeitsturm: der Original-Esstisch sowie die Stühle von Joseph Maria Olbrich. Im kommenden Jahr 2010 steht nun eine große Retrospektive des Instituts Mathildenhöhe über das Lebenswerk von J. M. Olbrich an, bei dem auch das dann restaurierte Originalmöbel gezeigt wird. Anlass für den Förderkreis Hochzeitsturm, sich von den wertvollen Jugendstilmöbeln zu trennen und gleichzeitig stilvollen Ersatz anzuschaffen. Und der sorgte bereits vor seiner Verwendung für gewaltiges Aufsehen: Da Aufzug und Treppenhäuser zu eng für das neue Möbel waren, sorgte ein Spezialkran für den „himmelschen“ Transport in das Hochzeitsturm des knapp 50 Meter hohen Wahrzeichens von Darmstadt. Aufmerksam verfolgt wurde die Ankunft von Tisch und Armlehnenstühlen vom Vorsitzenden des Förderkreises Hochzeitsturm, Alfred Helfmann und seinen Mitstreitern im Vorstand, ferner von Direktor Roman Scheidel sowie Peter Lehr von der Sparkasse Darmstadt als einem der Hauptsponsoren sowie von Ulli Emig vom Institut Mathildenhöhe. Und mit besonderer Freude beobachtete zudem Volker Rinnert vom Standesamt Darmstadt das spektakuläre Manöver, erlebt er doch als erster das neue Möbelgefühl, wenn es ab nächster Woche wieder heißt: „Herzlich willkommen zur Trauung im Hochzeitsturm“.

(Bild: Ralf Hellriegel)

AUS DEM INHALT

Darmstadt Gedenkstätte Liberale Synagoge	5
Heimstättensiedlung Jackson Singers: VIP-Karten-Verlosung	8



SONDERSEITEN

Gut Ausgehen	2
Ihr Zuhause	6



Auf den Spuren der Stadtmauer – vom Hinkelsturm ins Darmstadtium

(psd). Die Wissenschaftsstadt Darmstadt Marketing GmbH bietet am Sonntag (08.) einen zweistündigen Spaziergang vom Hinkelsturm bis zum Hochtunel im Kongresszentrum an. An verschiedenen Stellen im Darmstädter Stadtgebiet begegnet man Überresten der Stadtmauer. Sie ist das älteste erhaltene bauliche Zeugnis der Darmstädter und dokumentiert die Stadtwer-

dung. Der Rundgang beginnt am Hinkelsturm im Altstadtmu- dem Verlauf der Mauer bis zum Darmstadtium, in dem die bei

ANZEIGE

KÜNSTLERTAGE 2009
Heute Orangerie DARMSTADT
Samstag 14-18 Uhr + Sonntag 11-18 Uhr
Über 30 Künstler bieten persönlich Ihre Bilder, Skulpturen und kunsthandwerkliche Objekte an.

seum mit interessanten Blicken über die Innenstadt, folgt dann

Bauarbeiten entdeckten unterirdischen Mauern, ein Turmstumpf und ein Tunnel, in das Foyer integriert sind. Treffpunkt: 11 Uhr Eingang Altstadt-Museum in der Lindenhofstraße. Karten: 7 Euro (ermäßigt 4 Euro) im Vorverkauf im Darmstadt Shop im Luisencenter, im Internet unter www.darmstadt-marketing.de oder direkt am Treffpunkt.

Sie möchten Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?

06151-95 1620
Schnell, kompetent und erfolgreich!



Ihr Immobilienmakler in DA-Bessungen
Direkt an der Orangerieallee 7
Immobilienbörse Darmstadt GmbH · 64285 Darmstadt
www.ibda.de · info@ibda.de

NEUE NACHRICHTEN
BESSUNGER
LOKALANZEIGER

Immer mittendrin!

FLUGHAFEN TRANSFER 06151-9186931
Sie können sich auf uns verlassen.
24 Stunden täglich – 7 Tage in der Woche!
Moderne Fahrzeuge (mit Klimaanlage, Sitzheizung, Autotelefon) bringen Sie zum Flughafen und holen Sie von dort wieder ab.
GÜNSTIGE FESTPREISE! Wir freuen uns auf Ihre Vorbestellung
ABA TRANSFER · Inhaber D. Bozic · Goethestraße 16A · 64285 Darmstadt
FLUGHAFEN TRANSFER 0176-43029386

Adventsbinderei

(psd). Die Stadtgärtnerei der Wissenschaftsstadt Darmstadt bietet am 21. November einen Kurs zur Adventsbinderei an. Unter fachkundiger Anleitung kann jeder Teilnehmer ein Weihnachtsgesteck herstellen und am Ende des Kurses mit nach Hause nehmen. Material und Werkzeug werden gestellt, die Teilnahme kostet 15 Euro pro Person. Treffpunkt für die Teilnehmer ist um 10 Uhr das nördliche Eingangstor der Stadtgärtnerei/Gewächshaus im Orangeriegarten. Anmeldungen sind während der Bürozeiten des Grünflächenamtes montags bis donnerstags von 8 bis 15 Uhr und freitags von 8 bis 13 Uhr unter der Telefonnummer 06151-132900 möglich.

EDEN
Reif für den Genuss
FRISCHKOST-SAUERKRAUT
✓ Frisch geerntet
✓ Besonders mild
✓ Natürlich bio
Jetzt wieder genießen!
www.eden.de

Reformhaus STIER
Wittmannstraße 2
64285 Darmstadt
Telefon 06151/63728



das Fachgeschäft am Bessunger Leuchtturm

Ihr Mercedes-Benz Partner in Pfungstadt.
Für diesen Service lohnt es sich, nach Pfungstadt zu kommen:
Neufahrzeuge, Jahre- und Gebrauchtwagen, Mercedes-Benz Original-Service, Zubehör und Accessoires, 24h Pannenservice, Unfallinstandsetzung und Schadenabwicklung, Lackierung, professionelle Fahrzeugwartung, Nutzfahrzeugservice.
Mercedes-Benz
AUTOHAUS BARTMANN
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Robert-Bosch-Straße 20 · 64319 Pfungstadt · Telefon 06157 8003-0 · www.bartmann.de

GUT AUSGEHEN

ESSEN · TRINKEN · WOHLFÜHLEN



HOTEL JAGDSCHLOSS KRANICHSTEIN

**Weihnachtsfeier für jedes Budget
„All Inclusive“
trotz Krise - feiern mit den Mitarbeitern**

von € 59,00 bis € 99,00 pro Person inkl. MwSt.
Aperitif, Menu/Buffer, Getränke und
je nach Budget klassisch,
mit Spielcasino oder DinnerKrimi

Angebote unter www.hotel-jagdschloss-kranichstein.de

Kranichsteiner Str. 261 · Darmstadt
Tel: 06151-97790 · Fax: 06151-977920 · www.hotel-jagdschloss-kranichstein.de



Hotel Jagdschloss Kranichstein
Kranichsteiner Straße 261 · Darmstadt
Telefon 06151-97790

Benefiz für Babys ...



Azubis vom Darmstädter Rosengarten unterstützen ASB-Kinder-Notarztwagen. Spendenlauf mit Glücksrad und vielen kleinen Überraschungen am 07.11. von 11:00 bis 15:00 Uhr rund um den Langen Ludwig

Martini 11.11. ab 18:11 Uhr

Laternengang (ab Marktbrunnen) mit Nachwächter Blümmel und anschließend -oder gleich- einzigartiges

GÄNSE-BÜFFETT mit allem was dazu gehört

27.11.09 ab 19:00 Uhr

Schlacht- und Schobbe-SPECKtadel
Darmschdädder Spasstafelei zum Sattwern

20.12.09 ab 11:00 Uhr

BRUNCH-BÜFFETT mit Sekstfrühstück und anschließend Spendenübergabe an den ASB für den Kinder-Notarztwagen.



**HOTEL - RESTAURANT
ZUM ROSENGARTEN**

DA Frankfurter Str. 79 (Nähe Hundertwasserhaus)

Bitte reservieren Sie rechtzeitig. Tel: 06151 77000

Achtung: Auch für Ihre betriebliche Weihnachtsfeier!

**Gaststätte
Stadt Budapest**
Heimstättenweg 140 · 64295 Darmstadt
Tel. 06151/311405 · www.stadt-budapest.de
HUMMER, AUSTERN, SCHNECKEN
bekommen Sie bei uns **nicht!**
Wir bieten Ihnen • **gut bürgerliche Küche**
• **Saal für Festlichkeiten** • **Party-Service**
Öffnungszeiten:
Donnerstag – Montag ab 17:00 Uhr – Sonntag 11:00 – 14:00 Uhr
Dienstag + Mittwoch Ruhetag

Rangoli
Indisches Spezialitäten-Restaurant
• spezielle Mittagskarte •
Räumlichkeiten für Feiern
Normale Öffnungszeiten
Weihnachten und Silvester
Probieren Sie unsere köstlichen,
frisch zubereiteten Spezialitäten!
Karlstraße 102 · 64285 Darmstadt
Tel.: 06151-2789606
Mail: restaurant@indisch-rangoli.de
Öffnungszeiten:
Täglich von 11.30-14.30 Uhr
und 17.30-24.00 Uhr

Café ABC
Tierbrunnen & ABC
präsentieren:
**Ab dem
11. 11. täglich:**
Martinsgänse,
Gänsekeule,
Gänsebrust
mit Klößen,
Rotkohl und
reichlich Soße.
Öffnungszeiten:
Mo., Mi. & Do. 11 - 18 Uhr
Di. & Fr. 11 - 22 Uhr
So. 14 - 18 Uhr
Mathildenstraße 58
(Ecke Nieder-Ramstädter Str. /
gegenüber Alter Friedhof)
64285 Darmstadt
Telefon 0 61 51 - 159 1566
Mobil 0171 - 70 313 11

Machen Sie doch mal Rast in der
LUDWIGSKLAUSE
Bei Kaffee und Kuchen
oder Glühwein
und einem Imbiss
Geschlossene Gesellschaften auf Anfrage:
Tel. 06151/52416 · www.ludwigshoehe-darmstadt.de

Rangoli
Karlstraße 102 · Darmstadt
Telefon 06151-2789606

**„Darmstädter Hof“
Simmermacher**
11. November, ab 18.00 Uhr
Sankt Martin
Eröffnung der Gänsezeit
– Nur auf Vorbestellung –
14.-15. November
Martinsmarkt in Hof und Kuhstall
172 Jahre gepflegte Gastronomie im Familienbesitz
– Saal für Feierlichkeiten bis 80 Personen –
Kreuzgasse 3 · 64367 Mühltal/Nieder-Beerbach
Telefon 06151/55456 · www.simmermacher.eu
– Dienstag Ruhetag –



Wer + Was = Wo

Ende 2009 erscheint die aktualisierte 2. Ausgabe des beliebten Gewerbeführers „Wer + Was = Wo“ für Bessungen und die Heimstättensiedlung.

Info-Telefon für Anzeigen-Interessenten:

Bessungen **0 61 54-69 65 52**
Heimstättensiedlung **01 60-99 79 82 53**



© Ralf-Hellriegel-Verlag

25 Jahre Laienspielgruppe in der evangelischen Matthäusgemeinde „Theater bedeutet Freiheit!“

DARMSTADT (sab). Am 24. Oktober feierte die Jubiläums-Aufführung des Laienspielkreises in der evangelischen Matthäusgemeinde Premiere. Seit 25 Jahren begeistern die Hobbyschauspieler ihr Publikum – nicht nur das der Heimstättensiedlung. Unsere Redakteurin Sandra Berlieb sprach mit dem Regisseur der Truppe, Thomas Gehrisch, über die Theaterbegeisterung.

Herr Gehrisch, gerade lief Ihre letzte, aber sehr erfolgreiche Vorstellung der Komödie „Camping, Koks und Hollywood“. Welches Stück ist nächstes Jahr geplant?
Wir werden im Oktober 2010 unsere 26. Produktion auführen. Aller Wahrscheinlichkeit nach „Hier sind Sie richtig“ von Marc Camoletti. Allerdings sind die Aufführungsrechte noch nicht abschließend geklärt.

Sie sind nun seit 25 Jahren als Regisseur für Ihr Ensemble tätig. Gibt es noch andere Mitglieder der ersten Stunde?

Von Anfang an dabei sind außer mir Ralph Vogler, Tania Laffter und Stephan Wöllner. Thomas Thies ist ebenfalls von Anfang an als Unterstützer dabei. Er macht für uns das ganze Essen, Trinken, und schaut, dass die Waren da sind. Für die Theatervorstellungen organisiert er die Helfer. Zweifelslos eine sehr großer Unterstützer von uns.

Wie hat sich das Ensemble in diesen Jahren verändert?

Aus ehemals Jugendlichen sind Erwachsene geworden. Wir sind jetzt sozusagen ein Bestandteil der Erwachsenenarbeit in der evangelischen Matthäusgemeinde. Unsere Verbundenheit gilt allerdings nach wie vor der Kinder-

und Jugendarbeit. Aber auch die Kinder und Jugendlichen unterstützen uns bei unserer Arbeit. Zum Beispiel beim Getränkeverkauf, der Kuchenausgabe usw. In den 25 Jahren haben über 35 Aktive auf der Bühne gestanden, zwei waren ja auch am Sonntag in der Aufführung. Frank Metz-

gearbeit ist für mich eine wunderbare, eine befreiende Tätigkeit.

Übernehmen Sie auch hin und wieder eine Rolle?

Ich habe einmal gespielt und war danach der festen Überzeugung, dass nicht die Bühne, sondern



MIT DER KOMÖDIE „Camping, Koks und Hollywood“ feierte die Laienspielgruppe der evangelischen Matthäusgemeinde in diesem Monat ihr 25-jähriges Bühnenjubiläum. Das Ensemble unter der Regie von Thomas Gehrisch entzückte das Publikum mit bester Unterhaltung. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

ner war gerade auf der Durchreise (er wohnt seit 10 Jahren in Zürich) und hat sich das Stück angeschaut. Ebenso Elke Wegmann, auch eine Ehemalige, die lange Zeit bei uns mitgespielt hat.

Woher stammt Ihre Leidenschaft für das Theater?

Theater bedeutet Freiheit! Die Anfänge bestanden in selbstgeschriebenen Sketchen. Ich selbst war lange Zeit ein begeisterter Theaterbesucher, hatte lange Zeit ein Abo im Staatstheater, aber auch bei anderen Bühnen. Die Regiearbeit erlaubt mir die Ausgestaltung eines Stückes aus meiner Sicht, die Personen mit den Rollen zu verschmelzen und das Ganze in ein bei mir im Kopf existierendes Gesamtbild zu gestalten. Eine gestaltende Arbeit, die mir sehr viel Spaß macht. Re-

der Saal mein Aufenthaltsort ist. Ich möchte kreativ sein, gestalten und mich nicht so sehr leiten lassen.

Läuft bei Ihnen immer alles glatt, oder können Sie uns eine besonders schöne Anekdote erzählen?
Einmal erkrankte kurz vor der Premiere eine Darstellerin, die definitiv nicht spielen konnte. Deshalb schlüpfte kurzfristig unsere Souffleuse Tania Laffter in diese Rolle. Sie lernte den Text, und in Sonderschichten wurden die Regieanweisungen erledigt. Kurz vor der Premiere erwischte es dann aber auch noch Tania. Sie trat mit Gipsbein auf! Übrigens haben wir noch keine Aufführung wegen Erkrankungen abgesagt. Theater liegt uns eben allen im Blut. Das Ensemble ist einfach Wahnsinn! Und ich möchte keinen einzigen von Ihnen missen.



Damit Sie Augenzeuge sind, wenn's spannend wird...

Die Bilder, die unser Gehirn beim Lesen im Kopf erzeugt, sind intensiver als alle Kino- oder Fernsehfilme. Aber nur, wenn es sich auch darauf konzentrieren darf, sich seine eigene Bilderwelt zu schaffen. Wenn es seine Aufmerksamkeit statt dessen auf das ständige Scharfstellen der Buchstaben verwendet, hört der Spaß auf. Filmriss. Eine optimal eingestellte Lesebrille bringt die Spannung zurück. Oscarreife.

Wir sehen uns!
Oberstr. 8 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 06151/56076 · Fax: 06151/591644
www.beutel.de · kontakt@beutel.de

BEUTEL
Augenoptik

Benefiz mit Witz – für die Kids

DARMSTADT (ng). Alle Jahre wieder lässt sich der Darmstädter Parodist und Stegreifkomiker Peter Dinkel eine besondere Benefiziade einfallen, die er zumeist für Kinder in Not ausrichtet. In diesem Jahr ist der Baby-Notarztwagen des ASB (Arbeiter-Samariter-Bund) die benefiziwürdige Adresse. Und es sind insgesamt vier Termine, an denen Dinkel für die Kleinsten der Kleinen „in Not“ aktiv wird: Am 07.11. ist er mit den Azubis des Darmstädter Hotel-Restaurants „Rostgarten“ und seinem Heiner-Liner in der City auf Spendentour unterwegs. Von 11 bis 15 Uhr wird

und ab in den Rosengarten zum „Kulinarischen Kabarett!“ mit Martinsgans-Büfett. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl ist Voranmeldung angeraten: Telefon 06150-187676 oder 06151-77000 oder e-mail: co-media@t-online.de. Am 27.11. ab 19 Uhr steigt dann im „Rosengarten“ ein deftiges „Schibbe-, Schlacht- und Schobbe-Spektakel“. Auch dieses firmiert unter dem Begriff „Kulinarisches Kabarett!“. Und auch hier ist die Kleinkunst kostenlos – aber bitte die XXL-Spendierhosen anziehen, denn das Hauptmotto heißt erneut „Christkind für Ba-



EINE MEHRTEILIGE „BENEFIZIADE“ startet in diesen Tagen zugunsten des ASB Baby-Notarztwagens. Parodist Peter Dinkel lädt gemeinsam mit dem Hotel-Restaurant „Zum Rosengarten“ zu vier Spendenaktionen ein. Im Bild Peter Dinkel (r.) mit den Azubis des „Rosengartens“, die bei der Aktion fleißig mithelfen. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

beim Spendenlauf rund um den Langen Ludwig für den Notarztwagen gesammelt. Am 11.11., dem Martinstag, eröffnet Dinkel dann um 18 Uhr die offizielle Nachtwächter-Saison mit einer Tour- und Routen-Premiere. Vom Marktplatz aus geht's durch Schloss und Herrgarten Richtung Hundertwasserhaus

bys“. Dies hatte beim letzten Mal für den Baby-NAW satte 3.500 Euro eingebracht. Ein Dankeschön-Sekfrühstück wird dann im Hotel-Restaurant „Rosengarten“ am 20.12., ab 10.30 Uhr, die diesjährige Benefiz-Tour mit Bekanntgabe des vorläufigen Endergebnisses abschließen.

FLIGHT & TRAVEL CENTER
Das freundliche Reisebüro,
das Ihnen stets
etwas Besonderes bietet:

Weltweit günstige Linien- und Charterflüge
Der Spezialist für Ihre USA-Reise
Preiswerte Pauschal- und Last Minute-Angebote
Kreuzfahrten + Busreisen · Städtetouren + Sprachreisen
Heimstättenweg 81d · DA-Heimstättensiedlung
Tel.: 0 61 51/31 64 48 · Fax 0 61 51/31 13 53

Einfach Abnehmen – speziell für Frauen
Und was
gibt's für mich
zu Weihnachten?

Abnehmen ohne Diät
nur 2-3 mal 30 Min.
Bewegung pro Woche
wöchentliche
Ernährungstreffen

CaloryCoach

Jetzt einsteigen und
bis 01.01.2010 gratis
am CaloryCoach Erfolgsprogramm teilnehmen!
Gültig bis zum 31.12.2009. Für Frauen, die uns noch nicht getestet haben.

CaloryCoach Institut
Riedstraße 2 · 64295 Darmstadt · Telefon 06151-9927054
info-darmstadt@calorycoach.de · www.CaloryCoach.de

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag
9.00-12.00 Uhr und 16.00-20.00 Uhr
Dienstag durchgehend 9.00-20.00 Uhr
Samstag 10.00-13.00 Uhr

Haar-Trend Ulmann

MONTAG
Herren-Haarschnitt € 10,-
DIENTAG
Kinder-Haarschnitt ab € 8,-
DONNERSTAG
Frauentag –
Waschen, schneiden,
föhnen € 25,-
FREITAG
Dauerwelle komplett ab € 58,-
Farbe komplett ab € 55,-

Inh. Elvira Ulmann
Bessunger Straße 88
64385 Darmstadt
Tel. 06151-3681665
Kostenlose Parkplätze
im Parkhaus Jügelhof
Öffnungszeiten:
Montag + Dienstag
9.00-18.00 Uhr
Donnerstag + Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag



Parkgärtnerei „Im Loss“
Meisterbetrieb
Johannes Baigiste Hollenberg

Liebe Kunden,
wir verabschieden uns am 7.11. in den Winterschlaf.

Ab Anfang März 2010 werde ich wieder für Sie da sein. Ich danke Ihnen ganz herzlich und wünsche Ihnen eine schöne Winterzeit.

Ein freudiges Wiedersehen zum Frühlingserwachen.

Ihre **Brigitte Hollenberg**
Darmstadt, Klappacher Str. 122-124
Tel. 06151/6013322

BLICKFANG

Hier könnte Ihre Anzeige stehen!
Für nur 135,- Euro zzgl. MwSt.*
*Anzeigengröße 1-spaltig, 100 mm Höhe, farbig
Gesamtausgabe „BENN“ und „LOK“

Tag der offenen Tür

EBERSTADT (ng). Zu einem Tag der offenen Tür lädt das Altenhilfezentrum Kurt-Steinbrecher-Haus, Nussbaumallee 12, in Eberstadt ein. Morgen (07.) von 14 bis 17.30 Uhr können sich Interessenten dort in Ruhe umsehen. Im Rahmenprogramm gibt es u.a. einen Basar und Infostände.

Flohmarkt

DARMSTADT (ng). Das Altenwohnheim in der Hermannstraße 10 lädt am 21.11. zu einem Flohmarkt mit Kaffee, Kuchen, Tombola und Basar ein. Beginn ist um 14 Uhr.

REIF FÜR TENNIS?

Tennisanlage-Experten
Tel. 0 61 54/8 25 82
www.tennisanlage-experten.de

Breitwieser BESTATTUNGEN

0 61 51 - 5 5 8 9 0
RINGSTRASSE 61
DARMSTADT-EBERSTADT

„Oldies“ rocken in der Halle am Böllenfalltor



SCHON IN DEN 70ERN begeisterten sie in Darmstadt und Umgebung mit Coverversionen bekannter Beatbands und eigenen Songs. Am 31. Oktober fanden sich in der Sporthalle am Böllenfalltor erneut zwölf Bands von damals zu einem Revival-Konzert ein und brachten die Tanzbeine der rund 2000 treuen Fans aus nah und fern zum Schwingen. Pitche, Sänger der „Clouds“, übernahm die Moderation gekonnt lässig und führte durch den mit Erinnerungen an Pilzköpfe und Schlaghosen gespickten Abend. Und nicht nur Oldie-Fans waren begeistert von dem gelungenen Abend der insgesamt 70 Musiker (Bild). Auch einige Darmstädter Sozialeinrichtungen dürfen sich freuen, denn der Reinerlös des Revival-Konzerts kommt ihnen demnächst in Form einer Spende zugute. 29.000 Euro konnten – auch mit Hilfe von Sponsoren – gesammelt werden. Wer das 4. Oldie Revival-Konzert verpasst hat, muss nicht unbedingt bis zur Neuaufgabe warten, die für Oktober 2014 geplant ist. An den Fastnachtstagen 2010 treten die beteiligten Bands – jeweils im Viererpack – im Darmstädter halbNeun-Theater auf und bringen auch dort sicher wieder den Saal zum Rocken. Weitere Bilder des Revival-Konzerts finden Sie im Internet unter www.ralf-hellriegel-verlag.de, Rubrik „Bildgalerie“.

(Bild: Ralf Hellriegel)

HSE Technik erneuert Stromkabel in Eberstadt

EBERSTADT (ng). Die HSE Technik tauscht in den kommenden Wochen ältere Niederspannungs-Stromkabel in Eberstadt aus. Die Arbeiten auf der Westseite der Heinrich-Delp-Straße zwischen Löfflerweg und Friedrich-Naumann-Straße haben am 2. November begonnen und dauern voraussichtlich vier Wochen. Auch auf der Südseite der Oberstraße werden bereits seit dem 27. Oktober neue Kabel verlegt, teilt die HSE dieser Zeitung mit. Die Arbeiten, die voraussichtlich bis zum 21. Dezember andauern, dienen der Verstärkung und Verbesserung des Stromnetzes und damit der Sicherstellung der öffentlichen Stromversorgung. Einschränkungen für die örtliche Weihnachtsbeleuchtung und den Weihnachtsmarkt sind nicht zu erwarten. Auch das laufende Weihnachtsgeschäft wird von der Baumaßnahme nicht beeinflusst. Während der Bauarbeiten sind eine erhöhte Lärmbelastung sowie eine kurzzeitige Unterbrechung der Stromversorgung zu erwarten.

Was hilft gegen Herzschwäche?

(hf). Herzschwäche ist eine ernste und oft verkannte Krankheit. Viele Betroffene nehmen Symptome wie Leistungsabfall, Atembeschwerden und geschwollene Beine zu Unrecht als unvermeid-

ihren diesjährigen Herzwochen eine bundesweite Aufklärungskampagne, um über Erkennung, Behandlung und auch Vorbeugung der Herzschwäche zu informieren. Grundlage der Kampagne ist die neue Broschüre „Das schwache Herz – Diagnose und Therapie der Herzinsuffizienz heute“, für die die Herzstiftung führende Herzspezialisten als Autoren gewinnen konnte. Sie informieren laienverständlich über den neuesten wissenschaftlichen Stand und geben Patienten wertvolle Ratschläge für den Umgang mit ihrer Krankheit. Unterstützt werden die Herzwochen von zahlreichen Aktionspartnern wie Krankenhäusern, Herzzentren, niedergelassenen Kardiologen, Krankenkassen, Apotheken, Gesundheitsämtern, Volkshochschulen und Betrieben. Insgesamt finden mehr als 1.000 Veranstaltungen wie Vorträge, Seminare, Telefonaktionen und Gesundheitstage statt.

bare Alterserscheinungen hin. Und riskieren dabei, dass die Herzschwäche fortschreitet und später gar das Leben bedroht. Rund 1,8 Millionen Menschen in Deutschland leiden unter Herzschwäche (Herzinsuffizienz), jedes Jahr erkranken rund 300.000 neu daran, und 50.000 sterben jährlich an dieser Krankheit. Dass viele Patienten trotz immer besserer Therapiemöglichkeiten keine optimale Behandlung erhalten, liegt oft einfach daran, dass diese Möglichkeiten zu wenig bekannt sind. Deshalb startet die Deutsche Herzstiftung im November mit

ihren diesjährigen Herzwochen eine bundesweite Aufklärungskampagne, um über Erkennung, Behandlung und auch Vorbeugung der Herzschwäche zu informieren. Grundlage der Kampagne ist die neue Broschüre „Das schwache Herz – Diagnose und Therapie der Herzinsuffizienz heute“, für die die Herzstiftung führende Herzspezialisten als Autoren gewinnen konnte. Sie informieren laienverständlich über den neuesten wissenschaftlichen Stand und geben Patienten wertvolle Ratschläge für den Umgang mit ihrer Krankheit. Unterstützt werden die Herzwochen von zahlreichen Aktionspartnern wie Krankenhäusern, Herzzentren, niedergelassenen Kardiologen, Krankenkassen, Apotheken, Gesundheitsämtern, Volkshochschulen und Betrieben. Insgesamt finden mehr als 1.000 Veranstaltungen wie Vorträge, Seminare, Telefonaktionen und Gesundheitstage statt. Detaillierte Informationen dazu gibt es im Internet unter www.herzstiftung.de oder unter Telefon 069-955128333. Die Broschüre „Das schwache Herz“ ist gegen fünf Euro in Briefmarken anzufordern bei: Deutsche Herzstiftung e.V., Vogtstraße 50, 60322 Frankfurt am Main.

Vorweihnachtlicher Flohmarkt

EBERSTADT (ng). Zu einem vorweihnachtlichen Flohmarkt lädt die Freiwillige Feuerwehr Eberstadt am 15. November ein. Zwischen 11 und 15 Uhr werden in den wind- und wettergeschützten Fahrzeughallen in der Heinrich-Delp-Straße Spielzeug, Trödel und Sammelobjekte aller Art angeboten. Auch für einen Imbiss, Getränke, sowie Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Die Modaubrück'ler Ihr Einkaufsziel im Herzen Eberstadts

KAFFEEHAUS
Frühstück, Mittagstisch + Snacks
Inh.: S. Menges
Geöffnet tägl. 8.30-24 Uhr, sonntags ab 10 Uhr
Heidelberger Landstraße 269 64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51-59 46 29 (Haltestelle Modaubrück)



Kinderose
Kinder- und Damenmoden
GEGEN DIE KÄLTE:
Warme Socken • Stulpen
Thermstrumpfhosen
Kniestrümpfe • und vieles mehr
DA-Eberstadt • Heidelberger Landstr. 228 • Tel. 0 61 51/59 42 63

Traisaer Hobbykünstler stellen aus

MÜHLTAL (ng). Die diesjährige Ausstellung der Traisaer Hobbykünstler findet im großen Saal des Bürgerhauses Traisa statt. Die Vielfalt und die Ausführungen der Techniken werden zweifelslos überraschen. Termin ist der 14. und 15. November. Die Eröffnung ist am Samstag (14.) um 15 Uhr. Anschließend ist bis 18 Uhr geöffnet; am Sonntag (15.) kann die Ausstellung von 11-18 Uhr besichtigt werden, von 14-17 Uhr wird Kaffee und Kuchen gereicht.

Basar in der Andreaskirche

DARMSTADT (ng). Am Sonntag (08.) findet der Basar der evangelischen Andreaskirche, Paul-Wagner-Straße 70, statt. Auftakt ist der Gottesdienst um 14.30 Uhr. Außer Kaffee und vielen Kuchensorten, werden Interkulturelle Spezialitäten angeboten. Der Erlös ist für die Sanierung der Gemeindeglocke und die Neugestaltung des Außengeländes des Kindergartens bestimmt.

2. Tag der Vereine im Darmstadter Pulsierendes Vereinsleben

DARMSTADT (mow). Der 25. Oktober war für Hans Wegel und einige andere Darmstädter Gelegenheit, mehrere ihrer – sprichwörtlichen – Hüte gleichzeitig zu tragen. Beim Tag der Vereine im Darmstadter war Wegel in mehreren Missionen unterwegs; einmal als Schatzmeister der Darmstädter Tafel, als Vorstandsmitglied des Vereins „Sag ja zum

Kind“ (unterstützt junge Mütter mit einer Baby- und Kinderkrippe im Martinsviertel) und als CDU-Mitglied. Über 150 Darmstädter Vereine (vom Aquarien- und Terrarienverein Hottonia bis hin zum Zündholz, ein Verein der Langzeitarbeitslose und Suchtkranke unterstützt) präsentierten sich im Wissenschafts- und Kongresszen-

trum beim Tag der Vereine, der zum zweiten Mal stattfand. Die Vereinsvertreter begrüßten allgemein die Gelegenheit sich vorstellen zu können. Dass dieses Mal auch politische Parteien dabei waren, sahen einige kritisch, die Reaktionen auf die Parteistände sei auch verhalten gewesen, sagten Parteivertreter. „Dabei sein ist alles“, meinte Oliver Stienen von den Grünen, die beim ersten Tag der Vereine 2008 als einzige Partei hier waren.

Auch Brigitte Martin vom Bund für Umwelt und Naturschutz ist zufrieden mit dem Zulauf. Sie informiert unter anderem, wie man kleine Refugien für Wildbienen bauen kann (sogenannte Insektenhotels) und weist auf Wildkatzenschutz hin. Auf dem Platz vor dem Kongresszentrum informierten unter anderem Rettungsdienste über ihre Arbeit und Hundesportvereine zeigten an Sportarten wie Agility, wie Hund und Herrchen gemeinsam fit bleiben.

Auch im Foyer war eine Bühne aufgebaut, dort zeigten beispielsweise Gärten von Karnevals- oder Gruppen von Tanzvereinen wie Blau-Gold ihr Können. „Ein alles in allem sehr gelungener Tag“ war denn auch die übereinstimmende Meinung sämtlicher Mitwirkenden sowie aller Verantwortlichen.



AUCH DIE KLEINSTEN konnten am 25.10. im Darmstadter Pulsierendes Vereinsleben im vergangenen Jahr erfolgreich Premiere hatte, beteiligten sich in diesem Jahr über 150 Vereine an der Aktion. Im Bild eine Tanzgruppe von Blau-Gold Casino Darmstadt. (Zum Bericht) (Bild: Marc Wickel)

Gedenkstätte Liberale Synagoge vorgestellt – Einweihung am 9.11. Ein dauerhafter Kampf, um zu erinnern



KONSERVIERT. Am vergangenen Dienstag (3.) wurde die Gedenkstätte Liberale Synagoge auf dem Gelände des Klinikums Darmstadt bei einem Presserundgang erstmals vorgestellt. Die Überreste des jüdischen Gotteshauses waren bei Bauarbeiten im Oktober 2003 entdeckt worden (Bild unten; wir berichteten). Nun werden diese in einem Gesamtkonzept mit Bildern, in den Boden eingelassenen Texten und Film-Interviews der Öffentlichkeit präsentiert. (Zum Bericht)

(Bilder: Marc Wickel/Archivbild: Ralf Hellriegel)

DARMSTADT (mow). Am 9. November wird auf dem Gelände des Klinikums Darmstadt der Erinnerungsort Liberale Synagoge eingeweiht. „Die Stadt Darmstadt stellt sich damit einem der dunkelsten Kapitel in ihrer Geschichte“, sagte Oberbürgermeister Walter Hoffmann beim Presetermin am 3. November. Der Erinnerungsort Liberale Synagoge solle auf „verschwundene Vergangenheit“ hinweisen. Die 1876 eingeweihte Synagoge stand in der Friedrichstraße, die heute als Straße im Klinikum Darmstadt aufgegangen ist. In der von den Nationalsozialisten angezielten Pogromnacht vom 9. auf den 10. November 1938 wurde das Gotteshaus zerstört. Bei Bauarbeiten wurden die Fundamente der Liberalen Synagoge im Oktober 2003 wieder entdeckt; der Krankenhausbau wurde für zweieinhalb Jahre gestoppt, umgeplant und die Teilfundamente (ein Fünftel der ursprünglichen Fläche) freigelegt. 2004 beschloss der Magistrat, dort eine



Gedenkstätte zu errichten. Die Installationskünstler Ritula Fränkel und Nicholas Morris erstellten ein Konzept mit Informationsterminals, Bildern und Texten. Moritz Neumann von der jüdischen Gemeinde erinnerte daran, dass es auch Widerstände ge-

gen das Projekt gab. Der damalige OB Peter Benz habe Briefe von nicht namenlosen Darmstädter erhalten, erinnerte er. „Äußerungen, die klar machen, dass es dauerhafter Kampf ist, an das zu erinnern was die Gedenkstätte darstellt.“

Gabriella Deppert von der Gesellschaft für Christlich-jüdische Zusammenarbeit freute sich, dass die Gedenkstätte nun eingeweiht wurde. Ihre Gesellschaft arbeite momentan an Zeitzeugenberichten zur Synagoge, die auf Video aufgezeichnet werden. Deppert bedauerte sehr, dass das Modell der Liberalen Synagoge bislang noch keinen Platz in der Gedenkstätte gefunden habe. Moritz Neumann nahm die Stadt in Schutz und erklärte, dass das Modell zur Zeit in der Synagoge in der Wilhelm-Glössing-Straße stehe und einen eindrucksvollen Vergleich zwischen der neuen und der alten Synagoge erlaube. Wo das Modell schließlich stehen soll, könne aber nur die Eigentümerin, die Stadt Darmstadt, entscheiden.

Der Erinnerungsort kann ab der nächsten Woche samstags und sonntags von 11.30 bis 16 Uhr besichtigt werden. Führungen und zusätzliche Besichtigungstermine z.B. für Schulklassen können

WIR ERÖFFNEN UNSERE NEUE
KOCHSCHULE
14. NOVEMBER AB 12 UHR

KÜCHENMEISTER live

Treffpunkt für Genießer
Wilhelminenstraße 10 · 64283 Darmstadt
Tel. 0 61 51 - 2 50 30 · www.kuechenmeistershop24.de

Kochkurse 2009
11. November, 15 Uhr · Pralinen – selbst gemacht
20. November, 18 Uhr · Umbrien – Trüffel und Co.
27. November, 18 Uhr · Kochkurs mit Carsten Dorhs
04. Dezember, 18 Uhr · Italienisches Weihnachtsmenü

Helfen ist unsere Aufgabe

ASB
Arbeitsgemeinschaft Sozialer Berufe

Menü-Service
warme Menüs oder Tiegkühlkost nach eigenem Menüplan

Krankenfahrdienste
liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin

Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

Häusliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung

ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
www.asb-darmstadt.de

Rhein-Main-Künstlertage in der Orangerie

DARMSTADT (ng). Am Samstag (07.) von 14-18 Uhr und am Sonntag (08.) von 11-18 Uhr finden in der Orangerie zum 19. Mal die Rhein-Main Künstlertage mit über 30 Künstler und Kunsthandwerker aus der Region und dem ganzen Bundesgebiet statt. Die persönlich anwesenden Künstler zeigen dem Publikum unter dem diesjährigen Motto „Schmückende Kostbarkeiten“ ihre neuesten Arbeiten von Malerei, Keramik, Textiles Gestalten in Leder, Filz, Seide und aussergewöhnliche Designermode, Hütte, Patchwork, Gold-, Silber-, Edelstein-, Perlen-, Elchhorn-, Glas- und Designschmuck, Glaskunst, Skulpturen, Holz-, und Metallobjekten bis hin zu anderen künstlerischen Techniken.

Alles kann besichtigt und direkt beim Künstler erworben werden. Weitere Informationen im Internet unter www.kuenstlertage.de

Wir bauen für Sie um!

UMBAU-KNÜLLERPREISE
vom 09.-21. November

Vom 09. bis 21. November
wird Ihre Georgen-Apotheke
neu gestaltet.

Wir schaffen für Sie freundliches Wohlfühlambiente mit großzügiger Verkaufsfläche und Raum für diskrete Beratung.

Natürlich steht Ihnen unser
Mitarbeiter-Team auch während
der Umbauarbeiten
mit Rat und Tat zur Seite

AKTIONSWOCHE
vom 23.-27. November

und freut sich darauf, Sie ab dem 23. November
in neuem, frischem Design zu empfangen.



Georgen-Apotheke
Heidelberger Landstraße 209
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 06151-55578



Flohmarkt im Gemeindehaus

EBERSTADT (ng). Am 14. November veranstaltet die Kindertagesstätte der evangelischen Christuskirchengemeinde im Gemeindehaus, Heidelberger Landstraße 155, einen Flohmarkt „Rund ums Kind“. Verkauft und gekauft werden kann in der Zeit von 9-12 Uhr. Die Cafeteria bietet Kaffee, selbst gebackenen Kuchen und belegte Brötchen an. Verkäufer können in der Zeit von montags bis freitags 7-17 Uhr unter Telefon 06151-52642 einen Stand buchen. Der Erlös aus den Einnahmen der Cafeteria kommt der Kindertagesstätte zugute.

BESTATTUNGEN
KOLSCH
Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16

Erfolgreiche Vogelschau in Eberstadt – Großes Interesse an Exoten

EBERSTADT (hf). Die Eberstädter Vogelfreunde führten am letzten Oktober-Wochenende die traditionelle Vogelschau, verbunden mit der 16. Darmstädter Stadtmeisterschaft, durch. Über 600 Besucherinnen und Besucher kamen in die Sporthalle am Waldsportplatz, um die prämierten Vögel sowie die biotopgerechten Großvögel zu bewundern. Vorsitzender Norbert Pathenschneder begrüßte im Rahmen der Eröffnung die Gäste. Für den erkrankten Schirmherrn, Bürgermeister Wolfgang Glenz, übernahm Stadtrat Gerhard Busch die Aufgaben des Schirmherrn. Er konnte zahlreiche Kommunalpolitiker aller Parteien begrüßen sowie sechs Mitglieder des niederländischen Partnervereins „Kleur en Zang“ aus der Partnerstadt Alkmaar.

Busch streifte in seiner Eröffnungsrede die zahlreichen Aktivitäten der Eberstädter Vogelfreunde im Bereich Vogelschutz so zum Beispiel die Pflege der Eberstädter Streuobstwiesen und

die Winterfütterung der Vögel. Die jährlichen Vogelstimmwanderingen sowie die Teilnah-

me am Weihnachtsmarkt lobte er als vorbildliches ehrenamtliches Engagement für das städtische



TAUBEN, STIEGLITZE und allerlei exotisch-bunte Vögel waren am vergangenen Wochenende in der Sporthalle der SV Eberstadt am Waldsportplatz zu bewundern. Veranstaltet wurde die Schau von den Eberstädter Vogelfreunden. Unser Bild zeigt eine Gruppe „Ringeltauben blau mit Binden“ von Julia und Philip Wendel aus Eberstadt. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

Gemeinwesen. Großes Interesse fanden die vielfältigen Exoten, so ein Pärchen australische Edelpapageien, aber auch einheimische Vögel wie Dompfaffen und Stieglitze. Dank der beiden Ausstellungsleiter Wolfgang Greim und Jürgen Dehmer konnte die Ausstellung sowie die Stadtmeisterschaft problemlos durchgeführt werden. Allen Helferinnen und Helfern, die sich am Aufbau beteiligten, sowie im Rahmen der Tombola bzw. der Bewirtung der Gäste engagiert haben, wurde herzlich gedankt.

Wolfgang Greim aus Eberstadt erreichte mit einem Mosambiquegiriltz-Mischling einen hervorragenden 1. Platz mit 92 Punkten. Philip Leiss wurde mit einem Stamm Farbkannariens Klansieger mit 350 Punkten. Weitere Klansieger mit Farbkannariens-Einzelvögel wurden Ludwig Dehmer mit 87 Punkten sowie Wolfgang Greim mit Glosterconsort mit 90 Punkten und Positurkannariensstämme Japan-Hoso, Norbert Hack, 364 Punkte.



IHR ZUHAUSE

Alles unter einer Decke

**Beratung - Planung
Verkauf - Montage**
LEUSCHNER

FENSTER - TÜREN
WINTERGÄRTEN - ÜBERDACHUNG
VORDÄCHER - INNENTÜREN
INSEKTENSCHUTZ - MARKISEN
UND VIELES MEHR!

Heimstättenweg 90 • 64295 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 4 63 75 oder 33 92 92
Telefax 0 61 51 / 42 25 14 oder 33 92 91
www.leuschner-fenster-tueren.de
Öffnungszeiten: Do + Fr 15-18 Uhr - Sa 10-13 Uhr



1-Zimmer-Appartment in Roßdorf

Souterrain, ca. 35 qm, sep. Eingang,
Dusche, WC, Single-Küche.
310,- € Warmmiete zzgl. Strom und 2 MM Kautions.
ab 01.12.09 zu vermieten.
Telefon 0 61 54 / 8 35 81 oder 0172-6 90 41 04

HOLZBAU GMBH
DÄCHERT
ZIMMERI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI

- NEU-, AUF-, AN- und UMBAU,
- HOLZRAHMENBAU, HOLZFASADEN
- DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
- PHOTOVOLTAIK, SOLARWÄRMESYSTEME
- DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
- REPARATUR, SANIERUNG, DACHFENSTER

Jakobstraße 4 • 64297 DA-Eberstadt
Telefon: 0 61 51-954 9 53 • Fax: 954 9 52
www.holzbau-daechert.de

50 Jahre
ROSS
FLIESEN-, PLATTEN-, MOSAIKLEGER-WEISERBETRIEB

- Badgestaltung aus einer Hand
- Balkon- und Terrassensanierung
- Fliesenverlegung aller Art
- Beratung und Verkauf

Wilhelm Ross & Co KG • Eberstädter Kirchstraße 13
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon: 06151 55232 • Fax: 06151 59682
E-Mail: wilhelm.ross@g-t-online.de

Frisch montiert: Neue Bänke am Hilse-Eck



RECHTZITIG, damit die Eberstädter die letzten sonnigen Herbsttage genießen können, wurden am Dienstag (3.) am Hilse-Eck neue Sitzgelegenheiten montiert. Die alten, stark beschädigten Bänke waren schon vor längerer Zeit entfernt worden (wir berichteten). Markus Engler (l.) und Daniel Wagner von der Schreinerei Waßmann aus Eberstadt brachten im Auftrag der Stadt Darmstadt vier neue Bänke aus Lärchenholz auf den – ebenfalls neuen – Tragwinkeln an. Nun darf man an der Heidelberger Landstraße/Ecke Pfungstädter Straße wieder entspannt sitzen – der nächste Sonntag kommt bestimmt. (Bild: Ralf Hellriegel)

Wartungsarbeiten an Ampelanlagen

DARMSTADT (psd). An folgenden Ampeln werden in den kommenden Wochen jeweils von 9-15 Uhr Wartungsarbeiten durchgeführt:

Dienstag (10.) in der Kranichsteiner Straße / Am Ruthenbach;
Mittwoch (11.) in der Klappacher Straße / Seekatzstraße; Donnerstag (12.) in der Frankfurter Straße / Alicenstraße; Dienstag (17.) am Martin-Luther-King-Ring / FSJ; Mittwoch (18.) in der Jägerstraße / Siemensstraße; Donnerstag (19.) in der Frankfurter Straße / Landwehrstraße; Dienstag (24.) in der Kranichsteiner Straße / Kesselhutweg; Mittwoch (25.) in der Dieburger Straße / Flotowstraße; Donnerstag (26.) in der Ludwigshöhstraße / Sandbergstraße.

In den angegebenen Zeiten ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Gussasphalt-Estrich
für Hof - Terrasse - Balkon - Garage - Keller - Flachdach
Kellerdecken • Stallungen • Industrieböden • Lagerhallen
Schulhöfe • Sporthallen • Tiefgaragen • Parkdecks ...

- nach 3 Stunden belegbar
- wärme- und trittschalldämmend
- beständiger, abriebfester Außenbelag

ASPHALTBAU BÜRDSTADT Armbruster GmbH
68642 Bürstadt • Zum Mühlgraben 22
Tel. 0 62 06 / 7 50 11 Fax 0 62 06 / 7 50 13
www.asphaltbau-buerstadt.de

Seit mehr als 70 Jahren Ihr erfahrener Fachmann

- Holzfenster • Kunststofffenster • Haustüren
- Rolläden • Klappläden • Dachausbau • Innenausbau
- alle Schreiner- und Glaserarbeiten • alle Reparaturen

K. Waßmann GmbH
Schreinerei-Glaserei
Büchelstraße 5+9, 64297 DA-Eberstadt
Tel. (0 61 51) 5 52 93

Ihr Eberstädter Fenster- und Rolladendienst
• Reparaturen • Wartung • Absicherung

Haus & Grund: Verständnis für Widerspruch gegen Darmstädter Schmutzwassergebühr

DARMSTADT (hf). Dem Verband Haus & Grund Darmstadt, der mehr als 6.000 Hauseigentümer und Vermieter in Darmstadt und Umgebung vertritt, liegt ein Widerspruchsschreiben von Hans-Ulrich Naundorff gegen die ab Anfang 2009 vom Magistrat festgesetzten Schmutzwassergebühren vor. „Wir halten diesen Widerspruch für nachvollziehbar und appellieren an den Magistrat der Stadt Darmstadt, die hier angesprochenen Fragen möglichst bald zu klären und evtl. Kostensenkungen möglichst bald allen Gebührenzahlern zukommen zu lassen“, so Geschäftsführer Klaus Dieter Wallenstein. Schließlich seien gerade die Nebenkosten, die die Vermieter lediglich weiterzugeben hätten, ein häufiger Diskussionspunkt mit Mietern, und könnten in der Summe zur zweiten Miete und damit zur sozialen Belastung werden. Genauso habe jeder einzelne Hauseigentümer mit seiner privaten Immobilie, die oft als Alterssicherung erworben wurde, unter überhöhten Gebühren zu leiden. Zum Jahresanfang waren die Schmutzwassergebühren von 2,34 Euro auf 2,69 Euro erhöht worden. Der Widerspruchsführer

fordert, den „Bescheid über die ab 01.01.2009 festgesetzten Schmutzwassergebühren vom 09.01.2009 in Höhe von 2,69 Euro pro Kubikmeter (...) bis zum Abschluss der Neukalkulation der Abwassergebühren für die 2009 bis 2011 nach Einbeziehung der zu ändernden Kostenansätze einschließlich des Personalbereichs auf 2,34 Euro pro Kubikmeter (...) abzuändern“.

Die Fernsehfrühen

Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.
933553
Kabel- und Sat-Empfang.
37 42 32
Bessunger Str. 76a
64285 Darmstadt
info@fernsehfruehen.de
www.fernsehfruehen.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
8.30-10.30 Uhr
16.00-18.00 Uhr

Die vom Magistrat für 2007 angegebene und 2008 erwartete Unterdeckung von rund 2 Mio. Euro wurde nicht hinreichend dargelegt. So fehle jede Angabe darüber, warum nach den Gebührenerträgen 2007 nur 13,7

Mio. Kubikmeter „Frischwasser“ (Misch-, Bach- und Regenwasser) abgeleitet wurden, die gereinigte Abwassermengen im Klärwerk nach den Angaben des Betreibers HSE aber 15,6 Mio. Kubikmeter betragen hat. In der Gebührenkalkulation für 2009 bis 2011 würden 9.613.000 Kubikmeter „gebührenpflichtiges Frischwasser“ angegeben, einschließlich 1.006 Mio. Kubikmeter eingeleitetes Bachwasser. Diese Summe würde auf die Gebührenzahler aufgeteilt. Naundorff nennt hier die Eigenförderung durch aus Quellen gespeiste städtische Brunnen, die ungemessen in die Kanalisation entwässerten, sowie größere private Drainageeinleitungsstellen, die dauerhaft Grundwasser in erheblichen Mengen in die Kanalisation einleiteten und für die eigentlich Schmutzwassergebühren anfallen müssten. Im Termin des Widerspruchsschreibens ist also der „Divisor der gebührenpflichtigen Frischwassermenge zu niedrig erfasst worden und die Schmutzwassergebühr als Folge überhöht festgesetzt.“ Nach der derzeitigen Gebührensatzung ist es laut Widerspruchsführer bei der Regenwassernutzung im Haus möglich, weder zu Niederschlagswassergebühren noch zu Schmutzwassergebühren herangezogen zu werden, wenn es nicht freiwillig beantragt wird. Damit meint er nicht den Einfamilienhausbesitzer, der unterhalb einer bestimmten Menge liegt, sondern große Dachflächen wie z.B. beim Darmstadtdium, das ja mit seiner Dachflächenwassernutzung wirbt. Die kosten trächtigen Überkapazitäten (Kapazitätsreserve von 27%) der Darmstädter Kläranlage könnte man nach Naundorff auch dadurch auffangen, dass man die Eberstädter Kläranlage zum einfachen Pumpwerk umbaut. Nach einem Gutachten könnte man hierdurch jährliche Kapitalkosten von 0,9 Mio. Euro und Betriebskosten von 2,1 Mio. Euro einsparen. Naundorffs Fazit: „Bei Berücksichtigung der Einwände auf die zur Leistungserbringung notwendigen, ordentlichen und angemessenen Kosten und eine exakte Kostenabgrenzung, wie es das Kommunalabgabengesetz (KAG) verlangt, ist eine Erhöhung der Gebührensätze nicht notwendig.“

Wie auf Wolken gebettet ...

**Vor der kalten Jahreszeit:
Frischekur für Ihr Federbett**

In unserer eigenen Reinigungsmaschine werden Ihre Federn und Daunen von schweren Bestandteilen und Staub getrennt, danach mit Wasserdampf gereinigt und getrocknet. Egal ob Kissen, Oberbetten oder Daunendecken, in unserem Federlager haben wir die Möglichkeit, Ihre Bettwaren passend wieder aufzufüllen. Wir reinigen immer mittwochs nach Absprache. Wenn die Betten bis Dienstagabend bei uns im Haus sind, können sie am Mittwoch ab 14.30 Uhr fertig abgeholt werden.

Kniess
Betten- & Raumausstattung

Oberstraße 43
64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 0 61 51 / 5 44 07 o. 53 70 62
www.raumausstattung-kniess.de

Garten- und Landschaftsbau
Manfred Else Gärtnereimeister

Individuelle Gestaltung von Hof und Garten

- z.B. Gartenpflege, Baum- und Strauchschnitt
- Beton- und Natursteinarbeiten aller Art
- Rasensanierungen und Fertiggras

GARDENA Bewässerungssysteme
Planung - Gestaltung - Beratung

Tel. 06151-538340 • Fax. 06151-9518634 • Mobil. 0177-2241445
Jakobstraße 13 • 64297 Darmstadt-Eberstadt • post@galaba.de

STRAUP
GmbH

Spenglerei und Installation
Heizungsbau • Sanitäre Anlagen

64297 DA-Eberstadt • Bernsteinweg 4
Telefon 0 61 51 / 5 48 47 • Telefax 0 61 51 / 59 24 86

25 Jahre



KLEINANZEIGEN

Stimme Klaviere.
0170/4131710

„Singende, klingende Heimat“
Über 120 Volkslieder, Mundart-Stimmungslieder
Im Buchhandel erhältlich für **5,50 €**

Kaninchenschau

EBERSTADT (ng). Der Kaninchenzuchtverein H29 e.V. Eberstadt 1906 veranstaltet vom 13.-15. November im Eberstädter Ernst-Ludwig-Saal seine traditionelle Lokal-Kaninchenschau. Die Ausstellung ist am Freitag (13.) von 11-13 Uhr für Kindergärten und Schulen geöffnet. Am Samstag (14.) um 14 Uhr findet die offizielle Eröffnung durch den Schirmherrn Dr. Dierk Molter statt. Eine Tombola, Kaffee und Kuchen sowie kühle Getränke und heiße Würstchen stehen bereit. Geöffnet ist am Samstag (14.) von 10-17 Uhr und am Sonntag (15.) von 09-16 Uhr.



RÜCKBLICK

11. November 1959

Gründung der Deutsch-Indischen Gesellschaft in Darmstadt

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger

Herausgeber, Satz, Gestaltung:
Ralf Hellriegel-Verlag
Waldstraße 1
64297 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
Mail:
info@ralf-hellriegel-verlag.de

Druck:
Caro-Druck GmbH
Kasseler Straße 1a
60486 Frankfurt

Redaktion:
Ralf Hellriegel (rh) verantw.,
Sandra Berlieb (sab)
Dorothee Schulte (dos)
Marc Wickel (mow)
Petra Helene (pet)

Anzeigen:
Ellen Hellriegel

Bilder:
Ralf Hellriegel (rh),
Chris Bauer (cb),
Lothar Hennecke (he)

Vertrieb:
Schnelle Medienverteilung
61381 Friedrichsdorf

Erscheinungsweise:
14-tägig freitags,
kostenlos an alle Haushalte
in Bessungen, Eberstadt,
der Heimstättensiedlung und
Mühlthal, sowie an diversen
Ablagestellen in der
Darmstädter Innenstadt.

Auflage:
ca. 43.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden:
Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtung.

Leserbriefe veröffentlicht wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Ausführung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag. Nachdruck vorbehalten.

Medienpartner
Vorhang Auf Verlags GmbH

Großübung der Darmstädter Wehren im Citytunnel

DARMSTADT (mow). Aus dem Citytunnel gellen Schreie, an allen Tunnelöffnungen stehen Feuerwehren, Feuerwehrleute mit Atemschutz steigen über die Tunnelwarte in der Adelnungstraße in die Tiefe. Auf dem Luisenplatz stehen zwei Container mit Fenster, einer ist die Einsatzleit-

stelle, der andere die Übungsleitstelle. Am 01.11. übten die Berufsfeuerwehr, die freiwilligen Wehren aus Arheilgen, Eberstadt, Innenstadt, Wixhausen, Griesheim sowie die Merck-Werksfeuerwehr einen Notfall im 540 Meter langen Wilhelminentunnel. Die umfangreiche Übung



RUND 200 ANGEHÖRIGE von Feuerwehren, Polizei und Rettungsdiensten nahmen am 01.11. an einer groß angelegten Übung in der Darmstädter Innenstadt teil. Angenommen wurde ein Brand im Citytunnel. (Zum Bericht) (Bild: Marc Wickel)

schaltet. Immer wieder schrien Menschen, irgendwas schepperte und prasselte unaufhörlich. Aus den Lautsprechern im Tunnel wurden diese Töne eingespielt, um die Situation realistischer zu machen und Stress zu erzeugen. Das Szenario bestand aus einem brennenden LKW an der Einfahrt

zum Luisencenter-Ladehof, einer Elektronikeile-Ladung, die zusammen mit den brennenden Reifen enorm rauchte.

Zusätzlich stießen PKW ineinander und Menschen, die löschen wollten, wurden verletzt. Besonders problematisch bei einem Tunnelbrand sei die unterirdische Vernetzung der Innenstadt, erläuterte Stadtbrandinspektor Michael Horn. „Man kommt vom Tunnel bis ins Darmstadtium.“ Die Wege seien nicht öffentlich, aber vorhanden.

Die Stadt ist in ihrem ersten Fazit zufrieden mit der Übung. „Der Ablauf der Rettungsmaßnahmen hat sehr gut funktioniert“, erklärte Pressesprecher Frank Horneff. Auch seien die Verletzten schnell gefunden und gerettet worden.

„Die Kommunikation allerdings hat zeitweise Probleme bereitet“, berichtete Horneff vom ersten Übungsrückblick. Im Tunnel habe es baubedingt immer wieder Funklöcher gegeben und die 200 Einsatzkräfte an fünf Stellen (Tunnelwarte, Luisencenter, Karstadt, Tunnelfahrt Mathildensplatz/Rheinstraße und Tunnelausfahrt Hühelstraße) zu koordinieren, sei schwierig gewesen.

Am Übungsende wurde die eingebaute Entrauchung getestet sowie ein großer Lüfter, der bei der Feuerwehr Griesheim stationiert ist. Beide Maßnahmen hätten den Tunnel zuverlässig enträucht, so Pressesprecher Frank Horneff abschließend.

Friseur
Schneider-Becker

Herderstraße 1
64285 Darmstadt-Bessungen
Telefon 06151/62457

Dienstag bis Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

Gefeierte Preisträger: „Soli fan tutti“



DIE MUSIKERINNEN UND MUSIKER der Konzertreihe „Soli fan tutti“ begeisterten am Montagabend (02.) im vollbesetzten Saal der Centralstation das Publikum und nahmen den diesjährigen Darmstädter Musikpreis des Darmstädter Förderkreises Kultur und der Sparkasse Darmstadt entgegen. Zuvor begrüßte der Vorsitzende des Darmstädter Förderkreises Kultur, der frühere Oberbürgermeister Peter Benz die Besucher, dankte der Sparkasse Darmstadt mit ihrem Vorstandsvorsitzenden Georg Sellner für die finanzielle Ausstattung des Musikpreises, der in diesem Jahr zum fünften Mal vergeben wurde und mit einem Preisgeld von 5000 Euro ausgestattet ist. „Die Zaubergeige“ von Wolfgang Amadeus Mozart und „Twenty-Three for thirteen violins, five violas and five cellos“ von John Cage konnten die Zuhörer anschließend im Preisträgerkonzert hören. Für diese Auswahl, die auch die Vielfalt von „Soli fan tutti“, zeigt, wurden die 32 Musikerinnen und Musiker vom Publikum mit lang anhaltendem, begeistertem Applaus gefeiert. Im Bild v.l. Georg Sellner, Michael Veit, Initiator von „Soli fan tutti“ und Peter Benz. (Bild: Klaus-Dieter Zühlke)

Historische Bilder vom Frankenstein

EBERSTADT (ng). So wie wir den Frankenstein heute kennen, hat er in früheren Jahrhunderten nie ausgesehen. Die steilen Helmdächer, die das Erscheinungsbild der Burg weithin sichtbar prägen, wurden erst in den 1890er Jahren aufgesetzt. Auch innerhalb der Burg stammen manche Teile erst aus dem 19. und 20. Jahrhundert. Die intensiven Forschungen des Geschichtsvereins Eberstadt-Frankenstein, um das ursprüngliche Aussehen der Burg zu rekonstruieren, sind jetzt ein großes Stück vorangeschritten. Michael Müller, 2. Vorsitzender des Vereins, hat aus Archiven und Privatsammlungen Bilder der Burg vom 16. bis zum 18. Jahrhundert zusammengetragen, die bislang weitgehend unbekannt waren. Diese Bilder werden der Öffentlichkeit erstmals vorgestellt am Dienstag, 17.11., um 20 Uhr im Ernst-Ludwig-Saal in Eberstadt. Zusammen mit schriftlichen und archäologischen Zeugnissen kann man dem ursprünglichen Aussehen der Burg dadurch immer näher kommen.

Neueröffnung der Postfiliale Nieder-Beerbach

MÜHLTAL (ng). Am 10. November eröffnet im „Dorflädchen“ in Nieder-Beerbach eine Postfiliale. Inhaberin Daniela Freyer mit Team erwarten ihre Postkunden in der Untergasse 6 montags bis freitags von 6.30 – 12.30 Uhr sowie von 15.00 – 18.00 Uhr. Samstags ist die Filiale von 6.30 – 12.30 Uhr geöffnet.

die Sauna

auch Massage und Solarium

im Griesheimer Hallenbad

Unsere Öffnungszeiten:

Di: 9:00 - 22:00
Mi: 9:00 - 22:30
Do: 13:00 - 22:00 nur Frauen
Fr: 13:00 - 23:00
Sa: 13:00 - 18:00
So*: 9:00 - 16:30

1 Tag Erholung schon ab 8,50 Euro incl. Hallenbad

Studentenermäßigung siehe Homepage

Im Cafe-Restaurant verwöhnen wir Sie gerne mit unseren selbst gemachten Leckereien aus der Region.

www.sauna-griesheim.de 06155 / 66 57 88

Die etwas andere Geschenk-Idee

DARMSTADT (ng). Wer – sozusagen im Voraus – schon ein ganz spezielles Geschenk zum Weihnachtsfest sucht, der wird jetzt beim „Stein's Hair“ in der Eschollbrücker Straße 9 in Darmstadt fündig. Wer sich schon immer mal wie ein Modell fühlen wollte, der hat am 14. November die Gelegenheit dazu: Der Friseursalon bietet auch in diesem Jahr wieder ein professionelles Foto-Shooting an – inklusive Hairstyling und Make Up. Drinks, Musik und Knabberien sorgen für eine entspannte Atmosphäre. Wegen der großen Nachfrage ist eine Terminreservierung notwendig. Weitere Infos zum Foto-Shooting 2009 gibt's bei „Stein's Hair“ unter Telefon 06151-3070477.

Stolpersteine in Eberstadt

EBERSTADT (ng). Auch in diesem Jahr gedenkt der ökumenische Arbeitskreis Eberstadt an der Modaubrücke, dem Platz der ehemaligen Eberstädter Synagoge, der Reichspogromnacht. Die Mahnwache beginnt am Dienstag (10.) um 16.30 Uhr. Nach der Kranzniederlegung durch Bezirksverwalter Achim Pfeffer und einer Ansprache von Pfarrer Schubring geht es um 17 Uhr in einem Schweigemarsch in die Pfungstädter Straße zum ehemaligen Wohnhaus der Familie Reinheimer. Dort werden zwei Stolpersteine enthüllt, die an die Vertreibung dieser Familie und spätere Ermordung von Selma und Ferdinand Reinheimer erinnern.

DECHERT
BESTATTUNGEN

Ratgeber
Bestattung

Kostenlos erhältlich

Der neue „Ratgeber Bestattung“
exklusiv bei Dechert Bestattungen.

Der Ratgeber kann bei uns in der
Ludwigshöhstraße abgeholt werden.

Markus und Michael Dechert
Ludwigshöhstraße 46
64285 Darmstadt
06151-96810
www.dechert-bestattungen.de

SIE ERREICHEN UNS PER MAIL ÜBER FOLGENDE ADRESSEN: info@ralf-hellriegel-verlag.de

Anzeigen: anzeigen@ralf-hellriegel-verlag.de · **Redaktion:** redaktion@ralf-hellriegel-verlag.de · **Drucksachen:** drucksachen@ralf-hellriegel-verlag.de



TERMINKALENDER

BESSUNGEN



KULTURELLES

Bessunger Knabenschule

4., 21.30h Frischzelle
6., 22h Into the Lion's den
7., 20h Mystery Train, Support: Soundpack
13., 20h Theater Chawwerusch „Die sieben Tage des Simon La-brosse“
14.+15., jeweils 16h Ballettschule Tanz-Raum „Der Karneval der Tiere“, ab 3 J.
16., 21.30h Frischzelle

Bessunger Jagdhofkeller

06., 20.30h Focus on Jazz
07., 20.30h Grada – New Irish Folk
11., 20h Nightwash Club
18., 20h Daphne de Luxe

Comedy Hall

07., 09., 10., 11., 12., 14., 16., 17., 18., 19., jeweils 20.30h: „Schneewittchen – ein kriminelles Märchen“

Nachbarschaftsheim DA e.V.

Schlösschen im P-Emil-Garten
06.+13., jeweils 15-17h Physikalische Experimente für Kinder von 6-12 J.
07., 18h Vernissage Stefan Becker „Lebenskunst“
08., 11+15h Puppentheater Schlabbbergosch: „Der verflixte Geburtstag“, ab 4 J.
09., 18h Vortrag Frank Willenbücher: „Bestattungen und Vorsorge in der heutigen Zeit“
11., 14-17h Tanz m. Livemusik
11., 15-19h Action Painting, von 6-18 J.
13., 16-17.30h „Ich will Sänger/in werden“
13., 19h Lesung Eva Zeidler: „Wir lieben Ringelnatz“
15., 11+15h Theater aus der Tüte: „Der Glückspilz“, ab 4 J.
16., 15-18h Büchermarkt + Bücherlohnmarkt von und für Kinder, ab 6 J.
18., 15h Kinderkino „Kinder-Kurzfilme“, ab 5 J.

Forstmeisterhaus

16., 17h Bessunger Geschichte: Georg Angrick „Bessunger Anekdoten – auch zum Nachdenken“

Die Komödie – TAP

„Seitensprung für Zwei“ – bis Ende Januar 2010 mittwochs bis samstags um 20.15 Uhr, sonntags um 18 Uhr (Mo.+Di. keine Vorstellung)
TAP-Kindertheater
1., 7., 8., 14., 15., samstags 15.30h, sonntags 11h
„Das Sams – Eine Woche voller Samstage“



KIRCHLICHES

Ev. Andreasgemeinde

08., 14.30h Gottesdienst zur Eröffnung des Basars
15., 10h Gottesdienst zum Volkstraufertag m. Kinderkirche u. Kirchencafé
18., 19h Gottesdienst z. Abschluss des politischen Pilgerwegs in Bessungen am Buß- und Betttag

Ev. Freikirchl. Gemeinde DA

Ahastraße 12
08., 10h Taufgottesdienst + Kindergottesdienst
15., 10h Gottesdienst + Kindergottesdienst
19., 15h Seniorenkreis

Ev. Paulusgemeinde

8.11., 10h Gottesdienst
14., 18h Wochenschlussgdt.
15., 10h Gottesdienst
18., 10h Ökumen. Gtd. zum Buß- und Betttag, Bessunger Kirche

Ev. Petrusgemeinde

10h Gottesdienst m. Abendm. + Kindergottesdienst
15., 10h Gottesdienst
18., 10h Ökumen. Gtd. zum Buß- und Betttag

Kath. Pfarramt Liebfrauen

sonntags 10h Hochamt
1. u. 3. Sonntag im Monat
10h Kindergottesdienst

15.-22. Orgelfestwoche

15., 10h Hochamt zur Eröffnung der Festwoche,
16.30h Orgelkonzert und -führung für Kinder ab 7 J.
16., 8h Laudes,
18h Abendmesse „Orgel plus“
17., 18h Abendmesse „Orgel plus“,
18., 18h Lateinische Vesper,
19.30h Orgelkonzert
19., 18h Abendmesse zum Fest der Hl. Elisabeth von Thüringen

DARMSTADT



ALLGEMEINES

DRK

Anmeldung ☎ 06151/281295
„Lebensrettende Sofortmaß-

Möchten Sie verkaufen?

■ Oder vermieten? Oder suchen Sie eine Immobilie in Darmstadt, Darmstadt-Eberstadt oder an der Bergstraße? Gerne betreuen wir Sie vom Erstgespräch bis zum Vertragsabschluss. Kompetent, fair, persönlich.

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 06151-9518088
Telefax: 06151-9519362
www.daechert-online.de

Reiner Dächert **Immobilien**

13., 10.15h Gottesdienst Kurt-Steinbrecher-Haus
15., 11h Gottesdienst

Abendmahl
08., 10h Gottesdienst
15., 17h Themengottesdienst,
18. 18h Gottesdienst m. Abendmahl zum Buß- und Betttag

MÜHLTAL



ALLGEMEINES

AWO Alten-Club

11., 14.30h AWO Altenclub-nachmittag im Bürgerzentrum
12., 10h Damengymnastik
17h Kegeln für Senioren
18., 14.30h AWO Altenclub-nachmittag im Bürgerzentrum
19., 10h Damengymnastik
17h Kegeln für Senioren

Odenwaldklub OG N.-Ramstadt

07., 20h Klubabend, Brücken-mühlsaal Bürgerzentrum
10., 13.30h Halbtageswanderung, FriedWald Michelstadt, Treffpunkt Schlossgartenplatz, Info 06151-146341 (Zeit)
15. 13h Halbtageswanderung, Treffpunkt Schlossgartenplatz, Info 06151-145419 (Frank)

Verkehrsverein Traisa

14., 15-18h + 15., 11-18h Ausstellung Traisaer Hobbykunstler, Bürgerhaus Traisa



KIRCHLICHES

Ev.-freik. Gemeinde Mühlthal

08., 10h Gtd. m. Kinderg.
15., 10h Gtd. m. Kinderg.

Ev. Kirchengem. Frankenh.

08., 09h Gottesdienst,
10.30h Kindergtd.

Ev. Kirchengem. N.-Beerbach

08., 10.15h Gottesd. m. Taufe
08., 10.30h Gottesd. m. Abendmahl im Gemeindehaus

Ev. Kirchengem. Traisa

08., 10h Gottesdienst
15., 10h Kantatengottesd.,
19h Gottesdienst

Ev. Kirchengem. N.-Ramstadt

07., 18h Gottesd. Trautheim
08., 09.45h Gottesdienst,
10h Kindergtd., Gemeindehaus
15., 09.45h Gottesdienst

St. Michael N.-Ramstadt

08., 09.15h Hl. Messe
14., 08h Trid. Messe,
10h Hl. Messe i.d. Lazaruskirche
15., 09.15h Familiengtd.,
16.15h Beichtgelegenheit,
17h Vesper m. sakr. Segen

VIP-KARTEN-VERLOSUNG



DIE JACKSON SINGERS

vereinen Virtuosität mit Emotion zu einem Konzertprogramm der Sonderklasse. Das seit 25 Jahren bestehende und in ganz Europa erfolgreiche Ensemble singt die schönsten traditionellen Spirituals und Gospel-Songs sowie deutsche und amerikanische Weihnachtslieder – teils a capella, teils mit Bandbegleitung. Die sieben Vokal-Solisten überzeugen das Publikum durch ihre innige Verbindung von Religiosität und Temperament. Ein Abend mit den Jackson Singers ist für das Publikum ein unvergessliches Event. Am 1. Dezember sind die Jackson Singers in der Heilig-Kreuz-Kirche in der Heimstättensiedlung zu Gast. Das Konzert beginnt um 20 Uhr; Eintrittskarten sind direkt beim Veranstalter (MKM Showtechnik, Telefon 06151-54027) oder im Ticket-Shop im Luisencenter erhältlich.

Wir verlosen 2x 2 VIP-PLATZ-KARTEN für das Jackson Singers-Konzert! Senden Sie eine Postkarte mit Ihrer Adresse, Telefonnummer und dem Stichwort „Jackson Singers“ an den Ralf-Hellriegel-Verlag, Waldstraße 1, 64295 Darmstadt. Die Gewinner werden von uns telefonisch benachrichtigt. Einsendeschluss ist der 13. November 2009 (Datum des Poststempels); der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

EBERSTADT



ALLGEMEINES

ASB

ASB-Infotelefon, werktags zu sozialen Themen: 0800-1921200
Lebensrettende Sofortmaßnahmen, jeden Samstag 8-12 Uhr (Sehtest mögl.)
Anmeldung unter Tel. 06151-5050

Geschichtsv. Eb.-Frankenst.

17., 20h, Ernst-Ludwig-Saal, Vortrag von Michael Müller: „Unbekannte Frankensteiner“

Odenwaldklub OG Eberstadt

15., Rundwanderung im Beerfelder Land, Info 06157-8081830
19., Donnerstagswanderung, Info 06151-51635 (Speckhardt)



KIRCHLICHES

Ev. Christuskirchengemeinde

08., 10h Gottesdienst
15., 10h Gottesdienst
18., 19.30h Buß- und Betttag: Gottesdienst, Dreifaltigkeitskirche

Ev. Dreifaltigkeitsgemeinde

08., 10h Gottesd. m. Taufen
15., 10h Gottesdienst,
10-11.30h Kindergtd. ab 4 J.,
10-12h Kindersong ab 8 J.
18., 19.30h Gottesdienst

Ev. Kirchengem. Eberst.-Süd

08., 11h Gottesdienst „0-99“ m. anschl. Mittagessen

nahmen“, jeden Samstag: Sehtest ab 8h, Kurs von 8.30-15h, jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat: Sehtest ab 14h, Kurs von 14.30-21h, Mornewegstr. 15, keine Anmeldung erforderlich

Maltser Hilfsdienst

„Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber“, jeden 2. und 4. Samstag im Monat, Adelnstr. 41, Info zu o.g. Kursen und zu weiteren Ausbildungsangeboten unter ☎ 06151/25544
Medikamentenbringdienst mittwochs und an den Wochenenden ☎ 06151/22050



KULTURELLES

halbNeun-Theater

02.-05., Einlass 19h, Beginn 20h: Kirche im Theater: „Aufatmen – Gott begegnen“, Eintritt frei
06., 20.30h Simone Fleck: „Fluch der Falten“
07., 20.30h Iris Stromberger: „Wer schmeißt denn da mit Lehm?“
08., 19.30h Hans-Hermann Thielke: „Jetzt oder nie! – Es gibt ein Leben nach der Post“
12., 20.30h Erstes allgemeines Babenhäuser Pfarr(t)-Kabarett: „Schlange stehen im Paradies“
13., 20.30h Kabarett Kabbaratz: „Wir wissen alles – es nutzt leider nichts“
14., 20.30h Uli Masuth: „Ein Mann packt ein“
15., 15h Die Sindelfinger Pupp-



WICHTIGE RUFNUMMERN

♦ Apothekennotdienst	0180-1555779317
http://darmstadt-online.de/notdienst	
♦ Ärztlicher Notdienst	06151-89 66 69
♦ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	06151-2 80 73
♦ Bezirksverwaltung Eberstadt	06151-13 24 23
♦ Bürgerbüro West	06151-3 91 28 80
♦ Darmstädter Pflege- u. Sozialdienst	06151-17 74 60
♦ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
♦ Frauenhaus	06151-37 68 14
♦ Frauennotruf (Pro Familia)	06151-4 55 11
♦ Gemeindeverwaltung Mühlthal	06151-14 17 0
♦ Gesundheitsamt	06151-33 09 0
♦ Giftnotrufzentrale	06131-192 40
♦ Kinderschutzbund	06151-2 10 66 u. 2 10 67
♦ Krankentransport	06151-192 22
♦ Medikamentennotdienst	0800-192 12 00
♦ Notdienst der Elektro-Innung	06151-31 85 95
♦ Pflegedienst Conny Schwärzel	06151-78 30 65
♦ Polizeinotruf	110
♦ Stadtverwaltung Darmstadt	06151-131
♦ Telefonseelsorge	0800-111 01 11 u. 0800-111 02 22
♦ Zahnärztlicher Notdienst	06151-89 66 69

Haben Sie eine Telefonnummer im sozialen, karitativen oder informativen Bereich?

Schalten Sie einen Zeilen-Eintrag (je Ausgabe 5,- Euro) und werden Sie in über 42.000 Haushalten gelesen!

Weitere Infos unter Telefon 06151-880063 oder per Mail unter info@ralf-hellriegel-verlag.de

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN

Vorsorgeberatung, Erd-, Feuer-, Seebeisetzungen
Friedwald- und Bergbestattungen

Telefon 06151-64705

Herdweg 6-8 · 64285 Darmstadt

www.willenbuecher.org

